



UK Health
Security
Agency

NHS

CARE



Një udhëzues për fushatën e vaksinimit kundër COVID-19 të pranverës 2024

Këtë pranverë, vaksina kundër koronavirusit (COVID-19) do t'u ofrohet personave të moshës 75 vjeç e lart, banorëve në shtëpitë e kujdesit për të moshuarit, dhe atyre 6 muajsh e lart me një sistem imunitar shumë të dobët.

Kujt i ofrohet një vaksinë këtë pranverë?

COVID-19 është më serioz te njerëzit e moshuar dhe te njerëzit me kushte të caktuara shëndetësore themelore. Për këto arsye, personave të moshës 75 vjeç e lart, atyre në shtëpitë e kujdesit dhe atyre 6 muajsh e lart me një sistem imunitar të dobët u ofrohet një dozë pranvere e vaksinës COVID-19.

Koha e vaksinimit pranveror

Juve duhet t'ju ofrohet një takim midis prillit dhe qershorit, dhe ata që janë në rrezik më të lartë do të thirren të parët. Ju do të ftoheni të merrni dozën përforcuese tuaj rreth 6 muaj pas dozës së fundit, por mund ta merrni atë edhe pas 3 muajsh.

Nëse mbushni 75 vjeç ndërmjet prillit dhe qershorit, nuk keni pse të prisni deri në ditëlindjen tuaj, mund të shkoni kur të thirreni për vaksinim.

Cila vaksinë do t'ju ofrohet?

Do t'ju jepet një dozë përforcuese e një vaccine të bërë nga Pfizer ose Moderna dhe e miratuar në Mbretërinë e Bashkuar. Këto vakcina janë përditësuar që nga vaksinat origjinale dhe synojnë një variant tjetër të COVID-19. Këto vakcina të përditësuara rritin mirë mbrojtjen dhe japin nivele pak më të larta të antitropave kundër varianteve më të fundit të COVID-19 (Omicron).

Meqenëse nuk mund të parashikojmë se cilat variante të COVID-19 do të qarkullojnë këtë pranverë dhe verë, Komiteti i Përbashkët për Vaksinimin dhe Imunizimin (JCVI) ka arritur në përfundimin se vakcina e përdorur në javët e mëvonshme të programit të vjeshtës 2023 duhet të përdoret.

Ju lutemi pranoni vaksinimin që ju ofrohet sapo të keni mundësi – do t'ju ofrohet vakcina e duhur, në kohën e duhur.



Kush nuk mund të pranojë ofertën e një vaccine pranverore

Ka shumë pak persona të kualifikuar që nuk duhet të marrin një dozë këtë pranverë. Nëse keni pasur një reagim të rëndë ndaj një doze të mëparshme vaccineje, duhet ta diskutoni këtë me mjekun tuaj.

Efektet anësore

Efektet anësore të zakonshme: Ashtu si me dozën tuaj të mëparshme, efektet anësore të zakonshme janë të njëjta për të gjitha vaksinat kundër COVID-19, duke përfshirë vaksinat e kombinuara që do të përdoren këtë vjeshtë, dhe ato përfshijnë:

- të paturit e një ndjenje të dhimbshme, të rëndë dhe butësi në krahun ku keni bërë injeksionin tuaj - kjo ka tendencë të jetë më e përqësuar rreth 1 deri në 2 ditë pas vaksinës
- ndjenje lodhjeje
- dhimbje koke
- dhimbje të përgjithshme ose simptoma të lehta të ngjashme me gripin

Ju mund të pushoni dhe të merrni paracetamol (ndiqni këshillën e dozës në paketim) për t'ju ndihmuar të ndiheni më mirë.

Efektet anësore pas vaksinimit zakonisht zgjasin më pak se një javë. Nëse simptomat tuaja duket se përqësohen ose nëse jeni të shqetësuar, mund të telefononi Shërbimin Shëndetësor Kombëtar (NHS) në numrin 111, ose për telefon me tekst përdorni 18001 111.

Ju gjithashtu mund të raportoni efekte anësore të dyshuara të vaksinave dhe ilaçeve përmes skemës së Yellow Card.

Efekte anësore të rënda: Rastet e inflamacionit të zemrës (të quajtura miokardit ose perikardit) janë raportuar shumë rrallë pasi janë bërë të dyja vaksinat Pfizer dhe Moderna kundër COVID-19. Këto raste janë parë kryesisht tek meshkujt e rinj brenda disa ditësh pas vaksinimit. Shumica e njerëzve të prekur janë ndjerë më mirë dhe e kanë marrë veten shpejt pas pushimit dhe trajtimeve të thjeshta. Duhet të kërkonit urgjentisht këshilla mjekësore, nëse pas vaksinimit përjetoni:

- dhimbje gjoksi
- gulçim
- ndjenjën e rrahjeve të shpejta të zemrës, fërgëllimeve ose rrahjeve të zemrës në mënyrë të përsëritur.

Nëse keni pasur efekte anësore të rënda pas ndonjë doze të mëparshme, mund t'ju këshillohet të shmangni ose të vononi vaksinimin tjetër. Ju duhet ta diskutoni këtë me mjekun ose specialistin tuaj. Ju lutemi shikoni faqen e pasme të fletëpalosjes se si t'i raportoni efektet anësore.

Çfarë duhet të bëni nëse nuk jeni mirë në ditën e takimit?

Nëse nuk jeni mirë, prisni derisa të jeni shëruar për ta bërë vaksinën. Ju nuk duhet të shkoni në takim nëse keni temperaturë ose mendoni se mund të jeni infektues për të tjerët.



A mund të infektoheni akoma me COVID-19 pasi keni bërë vaksinën?

Vaksina kundër COVID-19 do të ulë mundësinë që ju të bëheni shumë të sëmurë nga COVID-19 këtë pranverë dhe verë. Mund të duhen disa ditë që trupi juaj të krijojë një mbrojtje shtesë nga doza. Si të gjitha ilaçet, asnjë vaksinë nuk është plotësisht efektive. Disa persona mund të marrin ende COVID-19 pavarësisht se kanë patur një vaksinë, por çdo infeksion duhet të jetë më pak i rëndë.

Nëse nuk i keni bërë të gjitha vaksinat.

Nëse nuk keni marrë ende asnjërën nga 2 dozat e para të vaksinës (ose një dozë të tretë për ata me sistem imunitar të dobët), duhet të merrni një dozë gjatë fushatës sezonale. Nëse kualifikoheni dhe keni humbur një përforcues më të hershëm, duhet të merrni një dozë këtë pranverë për të arritur hapin. Shumica e personave nuk kanë nevojë për doza shtesë për të kompensuar ato që keni humbur. Nëse keni një sistem imunitar shumë të dobët, mjeku juaj mund të këshillojë një dozë shtesë tre muaj pasi të keni bërë vaksinën e pranverës.

A do të më duhet të pres pas vaksinës sime?

Nëse keni një histori alergjie, ose nëse keni pasur një reagim menjëherë pas një doze të mëparshme, mund t'ju këshillohet të qëndroni për 15 minuta pas vaksinimit. Ju lutemi sigurohuni që t'i tregoni vaksinuesit.

Informacione të mëtejshme

Për më shumë informacion, mund të lexoni udhëzuesit për COVID-19 më poshtë.

Udhëzuesi për COVID-19 për të rriturit

Udhëzuesi për vaksinën kundër COVID-19 për gratë shtatzëna ose nënat që janë duke ushqyer fëmijët me gji

Vaksinimet kundër COVID-19 – udhëzuesi për njerëzit me një sistem imunitar të dobët

Vizitoni **vaksinimin përforcues kundër koronavirusit** në NHS.UK.

Një fletëpalosje informacioni se **çfarë të prisni pas vaksinimit** është në dispozicion për t'u shkarkuar ose për t'u porositur.

Lexoni për **vaksinat Pfizer dhe Moderna**, për më shumë detaje mbi vaksinën tuaj, duke përfshirë efektet anësore të mundshme.

Ju do të ftoheni për përforcuesin tuaj, mjeku juaj i përgjithshëm mund t'ju ofrojë vaksinën ose mund të rezervoni duke përdorur atë **NHS app**.



ose mund ta vizitoni **www.nhs.uk/vaccine-walk-in** për të gjetur vendin tuaj më të afërt në vendin e vaksinimit.



Ju gjithashtu mund t'i raportoni efektet anësore të dyshuara në faqen e internetit të Kartës së Verdhë (Yellow Card), ose duke telefonuar numrin 0800 731 6789 (9.00 e mëngjesit deri 5.00 pasdite, nga e hëna në të premten), ose duke shkarkuar aplikacionin e Kartës së Verdhë (Yellow Card).

www.mhra.gov.uk/yellowcard



This leaflet is also offered as a translated version in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese, Chinese (simplified), Estonian, Hindi, Italian, Gujarati, Latvian, Lithuanian, Polish, Panjabi, Pashto, Russian, Spanish, Somali, Turkish, Tigrinya, Ukrainian, Urdu and Yoruba. It is available as a BSL video, braille and large print. Please visit **www.healthpublications.gov.uk** or call 0300 123 1002 to order more copies.